



Совет Безопасности

Distr.: General
30 July 2014
Russian
Original: English

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции по Ираку, в частности резолюции 1500 (2003), 1546 (2004), 1557 (2004), 1619 (2005), 1700 (2006), 1770 (2007), 1830 (2008), 1883 (2009), 1936 (2010), 2001 (2011), 2061 (2012), 2110 (2013), и резолюцию 2107 (2013) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом,

вновь подтверждая независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Ирака,

особо отмечая важное значение стабильности и безопасности Ирака для народа Ирака, региона и международного сообщества,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу нынешней ситуации в плане безопасности в Ираке, сложившейся в результате широкомасштабного наступления, осуществляемого террористическими группами, в частности организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» и связанными с ними вооруженными группами, которое ведет к резкому увеличению числа нападения, огромным человеческим жертвам, в том числе среди детей, перемещению более одного миллиона мирных граждан Ирака и угрожает всем религиозным и этническим группам, *осуждая* нападения, совершаемые этими террористическими группами и связанными с ними вооруженными группами, особенно действия организации «Исламское государство Ирака и Леванта» в провинции Анбар в январе 2014 года и в городе Мосул и других частях страны в июне 2014 года, против народа Ирака в попытке дестабилизировать положение в стране и регионе, и *вновь заявляя* о своей приверженности безопасности и территориальной целостности Ирака,

отмечая, что наступление организации «Исламское государство Ирака и Леванта» на суверенную территорию Ирака представляет собой серьезную угрозу для будущего Ирака, *особо указывая* на то, что единственным способом борьбы с этой угрозой является сотрудничество всех иракцев в решении проблем в области безопасности, а также в политической сфере, *подчеркивая*, что долгосрочное решение проблемы нестабильности потребует от политического руководства Ирака принятия решений, которые объединят страну, и *особо отмечая* важность оказания в этой связи международным сообществом поддержки Ираку,



призывая все политические структуры преодолеть разногласия и действовать сообща в рамках всеохватного и своевременного политического процесса, направленного на укрепление национального единства, суверенитета и независимости Ирака, а руководителей Ирака — как можно скорее приступить к формированию правительства, которое будет являться выразителем воли и суверенитета всех слоев населения Ирака и способствовать поиску жизнеспособного и прочного решения проблем, стоящих сегодня перед страной, и *вновь подтверждая* свою убежденность в том, что с помощью своих демократических институтов Ирак в сотрудничестве с иракским обществом может справиться с решением стоящих перед страной проблем на благо всех иракцев,

подчеркивая, что всем слоям населения в Ираке необходимо участвовать в политическом процессе, всеохватном политическом диалоге и в социально-экономической жизни Ирака, воздерживаться от заявлений и действий, которые могли бы усилить напряженность, выработать всеобъемлющее решение проблемы справедливого распределения ресурсов, обеспечивать стабильность, найти правильное и справедливое решение вопроса об оспариваемых внутренних границах страны и добиваться укрепления национального единства, и *подчеркивая* важность всеобъемлющего и всеохватного политического процесса под руководством иракцев для поддержки диалога с участием всех, кто отвергает насилие, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая организацию «Исламское государство Ирака и Леванта», и уважает конституцию,

вновь выражая признательность Независимой высшей избирательной комиссии Ирака (НВИК), иракским силам безопасности и иракскому народу, кандидатам и коалициям за успешное проведение парламентских выборов, несмотря на проблемы в области безопасности, с которыми сталкивается Ирак,

призывая правительство Ирака продолжать укреплять демократию и законность, безопасность и правопорядок, бороться с терроризмом и межконфессиональным насилием и пресекать подстрекательские действия, мотивированные экстремизмом и нетерпимостью, на территории всей страны и *вновь заявляя* о своей поддержке усилий народа и правительства Ирака по построению безопасного, стабильного, федеративного, объединенного и демократического государства на основе верховенства права и уважения прав человека,

особо отмечая необходимость продолжать усилия по укреплению международного и регионального сотрудничества, направленного на поддержку Ирака, и не допускать использования террористическими группами, включенными в санкционный перечень, составленный Комитетом в соответствии с резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), прежде всего организацией «Исламское государство Ирака и Леванта», территории Ирака и соседних государств для совершения насильственных или иных незаконных действий в целях дестабилизации положения в Ираке и регионе, *заявляя* о своей готовности вводить санкции в отношении дополнительных лиц, групп, предприятий и организаций, которые поддерживают организацию «Исламское государство Ирака и Леванта», *выражая также* крайнюю обеспокоенность по поводу сообщений о получении террористическими группами, включенными в подготовленный Комитетом перечень, доступа к нефтяным месторождениям и трубопроводам в Ираке и захвате ими этих объектов, *решительно осуждая* любое прямое или косвенное участие в торговле иракской нефтью, к которой причастны эти террористиче-

ские группы, и *особо отмечая*, что такое участие представляет собой финансовую поддержку таких террористов и может привести к расширению Комитетом санкционного перечня,

вновь подтверждая важное значение деятельности Организации Объединенных Наций, особенно Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), по оказанию консультационной помощи, поддержки и содействия народу Ирака, включая гражданское общество, и правительству в деле укрепления демократических институтов, продвижения всеохватного политического диалога и процесса национального примирения в соответствии с конституцией, содействия налаживанию диалога на региональном уровне, выработки приемлемых для правительства Ирака процедур урегулирования вопроса об оспариваемых внутренних границах, оказания помощи молодежи и уязвимым группам, включая беженцев и внутренне перемещенных лиц, поощрения защиты прав человека, гендерного равенства, интересов детей и молодежи и уязвимых групп и содействия проведению судебно-правовой реформы и *особо отмечая* важность того, чтобы Организация Объединенных Наций, особенно МООНСИ, уделяла первоочередное внимание консультационной помощи, поддержке и содействию народу Ирака, включая гражданское общество, и правительству Ирака в достижении этих целей,

настоятельно призывая правительство Ирака продолжать поощрять и защищать права человека и рассмотреть также возможность принятия дополнительных мер по оказанию содействия Независимой высокой комиссии по правам человека в выполнении ее мандата,

отмечая усилия правительства Ирака по поощрению и защите прав человека женщин, *вновь подтверждая* свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) и 2122 (2013) о женщинах, мире и безопасности и *вновь заявляя* о необходимости полного, равного и эффективного участия женщин; *призывая* все стороны защищать гражданское население, прежде всего женщин и детей, особенно в свете недавней вспышки насилия; *выражая серьезную обеспокоенность* по поводу вербовки и использования детей организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» и другими вооруженными группами в нарушение норм международного права; *подтверждая* ключевую роль, которую женщины могут играть в восстановлении социальной ткани общества, и *подчеркивая* необходимость их полного участия в политической жизни, в том числе в процессах миростроительства и принятия политических решений, и разработки национальных стратегий для учета их мнений, и *выражая надежду* на выполнение в полном объеме национального плана действий Ирака по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности,

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что более одного миллиона человек ищут убежище в других районах Ирака, *вновь заявляя* о своей признательности принимающим общинам, *особо отмечая* важность решения гуманитарных проблем, стоящих перед иракским народом, *подчеркивая* необходимость продолжения разработки и осуществления скоординированных мер реагирования и выделения надлежащих ресурсов для решения этих проблем, *призывая* государства-члены поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи в Ираке и в сотрудничестве с правительством Ирака оказывать помощь всем иракцам, пострадавшим в результа-

те продолжающегося конфликта, и *высоко оценивая* усилия государств-членов, которые внесли свой вклад в гуманитарные усилия,

особо отмечая суверенитет правительства Ирака, *вновь подтверждая*, что все стороны должны продолжать предпринимать все реальные шаги и находить способы для обеспечения защиты пострадавших гражданских лиц, включая детей, женщин и лиц, принадлежащих к религиозным и этническим меньшинствам, и должны создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или социальной адаптации внутренне перемещенных лиц в местах их проживания, *приветствуя* взятые правительством Ирака обязательства и поощряя его дальнейшие усилия по оказанию неотложной помощи внутренне перемещенным лицам, беженцам и возвращающимся лицам, *отмечая* важную роль Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в дальнейшем оказании, на основании его мандата, консультационных услуг и поддержки правительству Ирака по этим вопросам в координации с МООНСИ и *призывая* правительство Ирака продолжать сотрудничать с МООНСИ и гуманитарными учреждениями в целях обеспечения оказания гуманитарной помощи нуждающимся,

настоятельно призывая всех, кого это касается, неукоснительно соблюдать все нормы международного гуманитарного права, включая соответствующие Женевские конвенции и Гаагское положение, и предоставлять гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся в помощи лицам и создавать, насколько это возможно, все необходимые условия для его работы и обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества, а также уважать статус медицинских работников, медицинского транспорта и медицинских объектов и обеспечивать их защиту,

признавая, что в настоящее время положение в Ираке значительно отличается от того, которое существовало на момент принятия резолюции 661 (1990), и признавая далее важность достижения Ираком международного статуса, равного тому, который он имел до принятия резолюции 661 (1990),

выражая глубокую признательность всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, работающим в Ираке, за их самоотверженные и неустанные усилия и высоко оценивая руководящую роль и добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря по Ираку Николая Младенова,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) до 31 июля 2015 года;

2. *постановляет* далее, что Специальный представитель Генерального секретаря и МООНСИ, по просьбе правительства Ирака и принимая во внимание письмо министра иностранных дел Ирака на имя Генерального секретаря (S/2014/523, приложение), должны продолжать выполнять свой мандат, определенный в резолюции 2110 (2013), и напоминает о положениях резолюции 2107 (2013);

3. *признает*, что обеспечение безопасности персонала Организации Объединенных Наций является необходимым условием для выполнения МООНСИ своей работы на благо народа Ирака, и призывает правительство Ирака продолжать обеспечивать безопасность и материально-техническую поддержку присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке;

4. *приветствует* вклад государств-членов в предоставление МООНСИ финансовых и материально-технических ресурсов и поддержки и ресурсов и поддержки в области обеспечения безопасности, необходимых ей для выполнения поставленных перед ней задач, и призывает государства-члены продолжать предоставлять МООНСИ достаточные ресурсы и поддержку;

5. *выражает* намерение пересмотреть мандат МООНСИ через 12 месяцев или раньше, если с такой просьбой обратится правительство Ирака;

6. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету каждые три месяца о прогрессе, достигнутом в выполнении МООНСИ всех ее обязанностей;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
